

Нигерия



Правила Федерального Верховного суда (гражданское судопроизводство) (2009)

Часть 4. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ИСКА И АДРЕСА

В – Сервис вне юрисдикции

Иски, связанные с внешней торговлей.

(б) Все иски и дела, связанные с дипломатическим, консульским или внешнеторговым представительством, подаются и рассматриваются в том судебном округе, в котором осуществляется дипломатическая, консульская или внешнеторговая деятельность.

Вручение за границей посредством судебного поручения

18. (1) Если дается разрешение на вручение судебной повестки или уведомления о судебной повестке в любом иностранном государстве, кроме страны, с которой заключено соответствующее соглашение, может быть принята следующая процедура. -

Форма 7

(а) вручаемый документ должен быть скреплен печатью Суда для использования за пределами юрисдикции и должен быть передан Постоянному секретарю Министерства Юстиции главным секретарем по указанию Председателя суда вместе с его копией, переведенной на язык страны, в которой должно быть исполнено судебное поручение, и с просьбой о передаче министру, ответственному за иностранные дела, для дальнейшей передачи правительству страны, в которой было выдано разрешение на вручение документа. Запрос должен быть сделан в Форме 7 в Приложении 6 к настоящим Правилам, с такими изменениями, которые могут потребоваться в зависимости от обстоятельств;

Форма 8

(b) Сторона, запрашивающая копию документа для вручения в соответствии с настоящим разделом, должна одновременно с запросом подать приказ по форме 8 в приложении 6 к настоящим Правилам.

(c) Официальное свидетельство или заявление под присягой или иным образом, переданное по дипломатическим каналам Правительством или Судом иностранного государства, к которому применяется это положение, в Суд, при условии, что оно удостоверяет или объявляет, что документ был вручен лично или надлежащим образом вручен ответчику в соответствии с законодательством этой страны, или слова на этот счет считаются достаточным доказательством вручения и должны быть зарегистрированы как письменные показания под присягой и быть эквивалентны показаниям под присягой, подтверждающие вручение документа в соответствии с требованиями настоящих Правил;

Вручение документов за границей

20. Если в гражданском деле или вопросе дается разрешение или если разрешение не требуется, и требуется вручить любой приказ, повестку, уведомление или другой документ в любой иностранной стране, с которой заключено или будет заключено Соглашение по этому вопросу, то, с учетом любых специальных положений, содержащихся в Соглашении, принимается следующая процедура.

Форма 8 и Форма 37

(a) сторона, обращающаяся за вручением, подает в секретариат запрос по форме 8 или форме 37 в Приложении 6 к настоящим Правилам, которая может быть изменена, если это необходимо для соответствия обстоятельствам конкретного дела, в котором оно применяется, и в просьбе указывается способ, посредством которого вручение должно быть желательно произведено, а именно

(i) Непосредственно по дипломатическим каналам, или

(ii) Через иностранный судебный орган, и к нему должны быть приложены оригиналы документов с переводом на язык страны, в которой должно быть произведено вручение, заверенным лицом, подающим запрос, или другим лицом от его имени, и копией для каждого лица, которым должно быть вручено, как того требует любое Соглашение (если только вручение не должно быть произведено гражданину Нигерии непосредственно по дипломатическим каналам, в этом случае не требуется предоставлять перевод и их копии, если только Конвенция это прямо не предусматривает);

(b) Документы, которые должны быть вручены, должны быть скреплены печатью Суда для использования за пределами юрисдикции и должны быть направлены Секретарем Постоянному секретарю по иностранным делам для передачи в иностранное государство;

(c) Официальное свидетельство, переданное по дипломатическим каналам иностранным судебным органом или нигерийским дипломатическим агентом Суду, устанавливающее факт и дату вручения документа, считается достаточным доказательством такого вручения и

подается в качестве протокола и приравнивается к показаниям под присягой, подтверждающие вручение в соответствии с требованиями настоящего Регламента.

Исключение для иных способов вручения

21. Правило статьи 20 не применяется и не делает недействительным или недостаточным любой способ вручения в любой стране, с которой заключено или будет заключено Соглашение, который в иных случаях является действительным или достаточным в соответствии с процедурой Суда и который прямо не исключается Соглашением, заключенным с данной страной.

Авиапочта

22. Суд или Судья, выдавая разрешение на вручение документа за пределами юрисдикции, предусмотренной настоящими Правилами, может в соответствующем случае распорядиться, чтобы сторона, осуществляющая вручение, использовала авиапочту.

Вручение по запросу иностранных судов

23. Если по любому гражданскому делу или вопросу, находящемуся на рассмотрении суда или трибунала в любой иной стране, с которой заключено или будет заключено Соглашение в данной сфере, Председатель Суда получает от консульского или иного органа этой страны просьбу о вручении какого-либо документа лицу, находящемуся под юрисдикцией, то с учетом любого специального положения, содержащегося в Соглашении, применяется следующая процедура -

(а) Вручение осуществляется путем вручения оригинала или копии документа, как указано в запросе и копии перевода, соответствующей стороне или лицу лично сотрудником суда, если Суд или судья распорядится об ином;

(b) судебные сборы за вручение не взимаются, но сведения о расходах сотрудника, нанятого для осуществления вручения, должны быть представлены Главному секретарю Суда, который должен подтвердить сумму, подлежащую в связи с этим уплате;

(c) Главный судья направляет консульскому или другому органу, подавшему запрос, свидетельство, устанавливающее факт и дату вручения лично или указывающее причину, по которой это не удалось сделать, и одновременно с этим сообщает указанному консульскому или другому органу сумму сборов, подтвержденных в соответствии с пунктом (b) настоящей статьи.

Часть 20. ДОКАЗАТЕЛЬСТВА в общем

Допрос свидетелей за границей.

6. Если выносятся постановление о направлении поручения о допросе свидетеля или свидетелей в любом иностранном государстве, с которым заключено или должно быть заключено Соглашение по данному вопросу, применяется следующая процедура:

Форма 17.

(a) сторона, получающая такой приказ, должна предоставить обязательство по форме 17, форма которого может быть изменена в зависимости от обстоятельств конкретного дела, в котором оно используется;

(b) К такому обязательству должны быть приложены -

Форма 18.

- (i) Поручение по форме 18 с такими изменениями, которые могут быть указаны в приказе о его выдаче, вместе с переводом на язык страны, в которой он должен быть исполнен (если это не английский язык):
- (ii) Копия письменного перечня вопросов для допроса (при наличии), который предоставляется вместе с поручением, с переводом при необходимости:
- (iii) Копия письменного перекрестного допроса (при наличии) с переводом при необходимости.

Форма приказа о допросе свидетелей за границей. Форма 19.

7. Если выносится приказ о допросе свидетеля или свидетелей дипломатическим агентом Нигерии в любой другой стране, с которой заключено соответствующее Соглашение, он должен быть составлен по форме 19, причем эта форма может быть изменена или дополнена, если это необходимо для соответствия обстоятельствам конкретного дела, в котором он применяется.

Присяга.

14. Любой сотрудник Суда или другое лицо, которому поручено провести допрос любого свидетеля или лица, или любое лицо, назначенное для проведения допроса любого свидетеля или лица в соответствии с положениями любого Соглашения, заключенного в настоящее время или которое может быть заключено в будущем с любой страной, должен принести присягу.